



СИЛАБУС
навчальної дисципліни
«ІНОЗЕМНА МОВА»
(за професійним спрямуванням)

| | |
|---|--|
| Галузь знань | 22 Охорона здоров'я |
| Спеціальність | 226 Фармація, промислова фармація |
| Освітньо-професійна програма | Фармація |
| Освітній ступінь | Бакалавр |
| Статус дисципліни | Нормативна – 1-ий семестр |
| Група | I ФМ-21, I ФМ-22 |
| Мова викладання | Англійська |
| Кафедра, за якою закріплена дисципліна | Соціально-гуманітарних дисциплін |
| Викладач курсу | к.пед.н. Клонцак Оresta Ігорівна |
| Контактна інформація викладача | E-mail: o.i.klontsak@lma.edu.ua oklontsak@gmail.com |
| Консультації | Відповідно до розкладу консультацій. Можливі он-лайн консультації через ZOOM, Meet, або подібні ресурси. Для погодження часу он-лайн консультацій слід писати на електронну пошту викладача або дзвонити. |
| Сторінка курсу | https://vl.lma.edu.ua/course/view.php?id=99 |
| Опис навчальної дисципліни | Кількість кредитів – 3 Загальна кількість годин – 90 Модулів – 1 Рік підготовки – 1-й Семестр – 1-й Практичні заняття – 32 год. Самостійна робота – 58 год. |
| Коротка анотація курсу | Дисципліна «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є нормативною дисципліною з спеціальності 226 Фармація, промислова фармація у 1-ому семестрі. Навчальну дисципліну розроблено таким чином, щоб надати здобувачам вищої освіти необхідні знання та вміння для володіння англійською мовою у повсякденному та професійному спілкуванні. Предметом вивчення навчальної дисципліни є лексика, граматика і фонетика англійської мови. |
| Мета та цілі курсу | Метою вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є формування у студентів вмінь і навичок володіння англійською мовою у повсякденному та професійному спілкуванні в усній та письмовій формах. Згідно з вимогами освітньої програми студенти повинні <i>знати</i> : – лексичну компетенцію (професійно-орієнтований лексичний матеріал, який використовується в типових розмовних ситуаціях і професійній діяльності); |

| | |
|---|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> – граматичну компетенцію (основні граматичні структури мови, необхідні для формування мовної та мовленнєвої компетенції). – грецькі та латинські терміноелементи, які входять до складу більшості анатомічних термінів; – професійно-орієнтований лексичний матеріал, який використовується в типовій ситуації; – фонетичну компетенцію (особливості фонетики іноземної мови, інтонацію та наголос); – загальний зміст тем; <p><i>вміти:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – володіти професійно-орієнтованою лексикою; – здійснювати усно мовленнєве спілкування в типових фахових ситуаціях (у монологічній та діалогічній формах); – застосовувати комунікативні навички при веденні бесіди; – сприймати та адекватно реагувати на звернене мовлення; – користуватись усним монологічним мовленням у межах побутової та фахової тематики, використовуючи правильні граматичні структурні конструкції; – розуміти на слух зміст автентичних текстів, розглядаючи їх як джерело інформації і як засіб оволодіння нею; – здійснювати ознайомче, наукове чи вивчаюче читання; – передавати письмово необхідну інформацію, визначати головну думку, рецензувати, анотувати та висловлювати свої пропозиції; – здійснювати пошук необхідної наукової інформації та розуміти зміст прочитаного з подальшою передачею інформації рідною та іноземною мовами; – реалізовувати комунікативні наміри на письмі, застосовуючи елементи соціокультурної та соціолінгвістичної компетенції, фіксувати й передавати письмово необхідну інформацію, складати план тексту, рецензувати його, робити висновки та висловлювати свої пропозиції. |
| <p>Програмні результати навчання</p> | <p>ПРН 1. Демонструвати знання навчальних дисциплін циклу загальної підготовки для засвоєння навчальних дисциплін циклу професійної підготовки.</p> <p>ПРН 2. Проектувати майбутню професійну діяльність з урахуванням її значущості для здоров'я людини та напрямків розвитку фармації.</p> <p>ПРН 6. Встановлювати контакти з іншими людьми з метою налагодження взаєморозуміння між учасниками професійної діяльності та досягнення діалогу і результату спілкування.</p> <p>ПРН 8. Відповідати вимогам постійного професійного розвитку для покращення поточної та майбутньої діяльності.</p> |
| <p>Політика курсу</p> | <p>Дотримання принципів академічної доброчесності Не толеруються жодні форми порушення академічної доброчесності. Очікується, що роботи студентів будуть самостійними, їх власними оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їх індивідуальних потреб і можливостей. Під час виконання письмових контрольних робіт, модульних контрольних, тестування тощо користування зовнішніми джерелами, окрім словників, заборонено. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем.</p> <p>Дотримання принципів та норм етики і професійної деонтології Під час занять здобувачі вищої освіти діють із позицій академічної доброчесності, професійної етики та деонтології, дотримуються правил внутрішнього розпорядку Академії. Під час боротьби з епідемією COVID-19 виконують всі настанови протиепідеміологічного режиму: носять маски, дотримуються соціальної дистанції, використовують антисептики. Ведуть себе толерантно,</p> |

доброзичливо та виважено у спілкуванні між собою та викладачами.

Відвідування занять

Студенти повинні відвідувати усі практичні заняття курсу та інформувати викладача про неможливість відвідати заняття.

Політика дедлайну

Студенти зобов'язані дотримуватися термінів, передбачених курсом і визначених для виконання усіх видів робіт.

Порядок відпрацювання пропущених занять

Відпрацювання пропущених занять відбувається згідно з графіком відпрацювань та консультацій або у будь-який зручний для викладача час.

Перескладання підсумкової оцінки з метою її підвищення не допускається, окрім ситуацій передбачених нормативними документами Академії, або неявки на підсумковий контроль з поважної причини.

Структура курсу

ТЕМИ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ

| № з/п | Назва теми | Кількість годин |
|----------------------------|---|-----------------|
| I СЕМЕСТР | | |
| 1 | Я – студент вищого медичного навчального закладу. Іменник. Множина іменників. Присвійний відмінок. | 2 |
| 2 | Іноземна мова та її значення в суспільстві. Артикль. Означений та неозначений артиклі. | 2 |
| 3 | Фармацевтична освіта за кордоном. Вживання артиклів. | 2 |
| 4 | Фармацевтична освіта в Україні. Прикметник. Ступені порівняння прикметників. | 2 |
| 5 | Моя медична академія. Числівники. | 2 |
| 6 | Медичне обслуговування за кордоном. Займенники. Особові та присвійні займенники. | 2 |
| 7 | Медичне обслуговування в Україні. Кількісні займенники. | 2 |
| 8 | Моя майбутня професія. Неозначені та заперечні займенники. | 2 |
| 9 | Здоровий спосіб життя. Означальні та взаємні займенники. | 2 |
| 10 | Здорове харчування. Теперішній неозначений час. | |
| 11 | Видатні вчені-медики у галузі фармації. Вживання теперішнього неозначеного часу. | 2 |
| 12 | У лікарні. Минулий неозначений час. | 2 |
| 13 | У поліклініці. Вживання минулого неозначеного часу. | 2 |
| 14 | В аптеці. Майбутній неозначений час. | 2 |
| 15 | Рецепт. Оформлення рецепта. Вживання майбутнього неозначеного часу. | 2 |
| 16 | Модульний контроль 1. Академічна та професійно-ситуативна комунікація. | 2 |
| Разом за I семестр: | | 32 |

Разом: 32

САМОСТІЙНА РОБОТА

| № з/п | Тема | Кількість годин |
|----------------------------|--|-----------------|
| І СЕМЕСТР | | |
| 1 | Іноземна мова – мова міжнародного спілкування (підготувати план розповіді) | 4 |
| 2 | Подорожі (підготувати діалог) | 2 |
| 3 | Написання автобіографії | 4 |
| 4 | Я – студент Львівської медичної академії. Моя академія (підготувати розповідь) | 4 |
| 5 | Дієта та здоровий спосіб життя (активний словник, переклад оригінального медичного тексту) | 4 |
| 6 | Харчові добавки: плюси і мінуси (підготувати інформацію) | 2 |
| 7 | Анорексія (підготувати повідомлення) | 4 |
| 8 | Роль фізичної культури та спорту у житті людини (підготувати доповідь) | 4 |
| 9 | Відділення лікарні (активний словник, переказ або тези доповіді) | 4 |
| 10 | Лікарня швидкої медичної допомоги (підготувати розповідь) | 4 |
| 11 | Робота аптек за кордоном (підготувати інформацію) | 4 |
| 12 | Аптеки в Україні: перспективи розвитку (підготувати доповідь) | 4 |
| 13 | Ліки та їхня класифікація (підготувати фармацевтичну термінологію) | 4 |
| 14 | Вакцинація: світові досягнення (підготувати доповідь) | 4 |
| 15 | Лікарські трави (підготувати повідомлення) | 4 |
| 16 | Фітофармація (підготувати презентацію) | 2 |
| Разом за I семестр: | | 58 |
| Разом: | | 58 |

Література для вивчення дисципліни

Основна (базова):

1. Glendinning E.H., Howard R. Professional English in Use. Medicine. – Cambridge: CUP, 2007. – 175 p.
2. English for Advanced Medical Students / Англійська мова для студентів-медиків: Підручник / А.І. Гурська, С.Й. Новосядла, Л.Г. Марченко, Т.П. Назаренко, Р.Д. Каменєва, Л.О. Червінська. – Львів: Світ, 2003. – 248 с.
3. English for Pharmacists: підручник / за ред. доц. Л.Я. Аврахової. – К.: Медицина, 2009. – 368 с.
4. Medical English Competence. Textbook / O.S. Isayeva, M.Yu. Shumylo, L. Ya. Avrahova, I.O. Palamarenko, I.R. Khmilyar. – К.: “Book-plus”, 2018. – 360 p.
5. Англійська мова для студентів-медиків: Навч. посібник / Р.М. Лотовська, Г.І. Гурська, С.М. Сенів. – Київ: Вища школа, 1994. – 271 с.
6. Верба Л.Г., Верба Г.В. Граматика сучасної англійської мови. Довідник. – Київ: Логос Київ, 2011. – 352 с.
7. Лотовська Р. М Англійська мова для студентів-медиків. К.: Вища шк., 1994. – 235 с.
8. Янков А.В. Англійська мова для студентів-медиків: Анатомічна, клінічна і фармацевтична термінологія: підручник. – 2-ге вид., перероб. і допов. – К.: Вища школа: 2010. – 261 с.

Додаткова:

1. Allum V., McGarr P. Cambridge English for Nursing. Intermediate. – Cambridge: CUP, 2010. – 120p.
2. Evans V., Salcido K. Career Paths: Nursing. Express Publishing, 2011. – 102

| | |
|--|---|
| | <p>р.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Grice T., Greenan J. Oxford English for Careers: Nursing. 2010. – 189 p. 4. Miller-Keane Encyclopedia and Dictionary of Medicine, Nursing, Allied Health. Seventh Edition. – Philadelphia: Saunders, 2005. – 2272 p. 5. Murphy R. English Grammar in Use. Cambridge: Cambridge University Press, 2012. – 327 p. 6. Sam McCarter. Oxford English for Careers. Medicine 1. Student's book. – Oxford University Press, 2009. – 143 p. 7. Англо-український словник: У 2 т. – Близько 120 000 слів / Склав М.І. Балла. – Київ: Освіта, 1996. 8. Болотина А.Ю., Якушева Е.О. Англо-русский и русско-английский медицинский словарь. – Москва: Руссо, 2005. 9. Голіцинський Ю.Б. Граматика: зб. вправ / 7-ме вид., виправл. та доповн. – К.: Арій, 2015. – 544с. 10. Саблук А.Г., Левандовська Л.В. English for medical students – Англійська мова для студентів-медиків: підручник. – Київ: Медицина, 2014. – 576 с. <p>Інтернет джерела:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Basics for Medical Terminology. Latin and Greek Origins // Textbook for 1st year Students of Medicine [Internet Resource] / László Répás. – 2013. – Access to resource: http://www.ilekt.med.unideb.hu/kiadvany/4latineng.pdf 2. Medical English Multimedia Course [Internet Resource]. – Access to resource: http://www.englishmed.com/ 3. MedicineNet [Internet Resource]. – Access to resource: http://www.medicinenet.com 4. Medical Dictionary Online [Internet Resource]. – Access to resource: https://www.online-medical-dictionary.org/ 5. Oxford Dictionaries. Online. [Internet Resource]. – Access to resource: http://www.oxforddictionaries.com/ |
| <p>Поточний та підсумковий контроль</p> | <p>Поточний контроль здійснюється на кожному практичному занятті з обов'язковим виставленням оцінки. Поточний контроль включає усне опитування та/ або письмові завдання відповідно до поточної лексичної та граматичної теми заняття. Письмові завдання можуть охоплювати тести та розгорнуті запитання, граматичні вправи, а також вправи на переклад. Окрім поточного контролю передбачено підсумкову модульну контрольну роботу, що здійснюються у письмовій формі.</p> <p>Підсумковий контроль передбачає диференційований залік. На диференційований залік відводяться лексичні та граматичні теми.</p> <p>У разі роботи в дистанційному режимі, поточний та підсумковий контроль відбувається з використанням віртуального навчального середовища MOODLE або Google Classroom, чи на платформі Zoom.</p> |
| <p>Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу</p> | <p>Під час освітнього процесу будуть застосовуватися форми та методи навчання: практичні, семінарські заняття, індивідуальні завдання, самостійна робота студента, консультації тощо.</p> <p>У разі роботи в дистанційному режимі використовуватиметься віртуальне навчальне середовище MOODLE, Google Classroom. Практичні заняття будуть проводитися за допомогою програми електронної комунікації Zoom. Поточна комунікація з викладачем може також здійснюватися за допомогою електронної пошти, а також через Viber.</p> |
| <p>Необхідне обладнання</p> | <p>У звичайному режимі навчання. Вивчення курсу передбачає приєднання кожного студента до навчального середовища MOODLE, або Google Classroom.</p> <p>У режимі дистанційного навчання під час карантину вивчення курсу додатково передбачає приєднання кожного студента до програми ZOOM (для занять у режимі відеоконференцій). У цьому випадку студент має самостійно потурбуватися про якість доступу до інтернету.</p> |

Критерії оцінювання

Схема нарахування та розподіл балів

| Поточне оцінювання, МК та самостійна робота | | | | | | СМО | ПМО | ECTS | За націо- наль- ною шка- лою |
|--|----|-------|-----|------|----|-----|-----|------|---|
| Модуль 1 | | | | | | | | | |
| T1 | T2 | ...Tn | САП | МК 1 | МО | | | | |
| 4 | 4 | 3 | 73 | 75 | 74 | 74 | 74 | C | добре |

$T_1 - T_n$ – теми занять до модульного контролю 1;

САП – середнє арифметичне усіх позитивних оцінок в національній шкалі, яке переводиться у 100 – бальну шкалу;

МК модульний контроль;

МО (модульна оцінка) – середнє арифметичне САП та МК;

СМО (семестрова модульна оцінка) – це середньоарифметична МО;

ПМО (підсумкова модульна оцінка) – виставляється в кінці вивчення дисципліни за 100 – бальною, національною шкалою та ECTS.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

| За 100- бальною шка- лою | За національною шкалою | За шкалою ECTS |
|--------------------------------|--|-------------------|
| 90-100 | відмінно | A |
| 80-89 | добре | B |
| 70-79 | добре | C |
| 60-69 | задовільно | D |
| 51-59 | задовільно | E |
| 35-50 | незадовільно з можливістю повторного складання | FX |
| 0-34 | незадовільно з обов'язковим повторним курсом вивчення дисципліни за зазначений семестр | F |

Питання до підсумкового контролю

Перелік лексичних тем

1. Я – студент вищого медичного навчального закладу.
2. Іноземна мова та її значення в суспільстві.
3. Фармацевтична освіта за кордоном.
4. Фармацевтична освіта в Україні.
5. Моя медична академія.
6. Медичне обслуговування за кордоном.
7. Медичне обслуговування в Україні.
8. Моя майбутня професія.
9. Здоровий спосіб життя.
10. Здорове харчування.
11. Видатні вчені-медики у галузі фармації.
12. У лікарні.
13. У поліклініці.
14. В аптеці.
15. Рецепт. Оформлення рецепта.

Перелік граматичних тем

1. Іменник. Множина іменників. Присвійний відмінок.
2. Артикль. Означений та неозначений артиклі.
3. Вживання артиклів.
4. Прикметник. Ступені порівняння прикметників.
5. Числівники.
6. Займенники. Особові та присвійні займенники.
7. Кількісні займенники.
8. Неозначені та заперечні займенники.
9. Означальні та взаємні займенники.

| | |
|-------------------|---|
| | <ol style="list-style-type: none">10. Теперішній неозначений час.11. Вживання теперішнього неозначеного часу.12. Минулий неозначений час.13. Вживання минулого неозначеного часу.14. Майбутній неозначений час.15. Вживання майбутнього неозначеного часу. |
| Опитування | Анкету з метою оцінювання якості курсу буде надано студенту по завершенню курсу. |